

Diario DMH

Ministro Hales

Informativo Mensual Divisional

Año 1 / Periódico N°4 / Diciembre de 2011
www.codeco.cl/Ministrohales

Busca mejorar calidad de vida de vecinos

DMH y Tucnar Huasi firman protocolo de acuerdo

Pág. 4



La firma de este acuerdo marca el inicio de grandes proyectos para esta villa de Calama.

Obispo de Calama visitó faena y realizó bendición del rajo

Lo acompañaron más de 10 clérigos que llegaron hasta DMH para ungir sus instalaciones



Avances en planta es tema de Comité Ampliado VP



Promueven estándares de control en área Mina

Casa Abierta recorrió gran cantidad de colegios loínos

Junto a sacerdotes de la provincia: Obispo de Calama bendijo prestripping de DMH

Redacción DMH



Los religiosos rezaron por la protección de los trabajadores y los instaron a seguir aportando al desarrollo de Calama y el país

En una ceremonia sencilla y de gran significación, realizada en el punto más profundo del rajo de División Ministro Hales (DMH), el Obispo de Calama, Monseñor Guillermo Vera, y una decena de sacerdotes de la provincia bendijeron las actuales labores de prestripping o apertura de la mina, además de rezar por la salud y seguridad de los operadores, supervisores y ejecutivos que llevan a cabo turno a turno esta labor.



“Para nosotros es un acto simbólico muy especial”, destacó durante la jornada el Gerente de Mina, Francisco Balsebre, “ya que enriquece con nuevos componentes, esta vez de tipo religioso, el interior de nuestra faena. Entendemos la importancia de este tipo de manifestaciones y acogemos con profunda gratitud la protección

espiritual que nos entregan, siempre tan necesaria”. La actividad incluyó un recorrido por las operaciones de DMH, tanto en las oficinas del centro de trabajo como en el rajo. Cabe destacar que el proceso

de prestripping a la fecha lleva más de 60 millones de toneladas de movimiento de material estéril (de un total de 238 millones de toneladas), en un avance acorde a los plazos estipulados con el dueño.





CARTA DE VALORES DE CODELCO

**La Responsabilidad
y el Compromiso**





Editorial

El camino para llegar a un acuerdo con DMH ha sido largo y difícil. Al inicio de las conversaciones con la minera, el panorama se veía complicado ya que la visión de los vecinos no era compatible con el plan de la nueva División de Codelco. Pese a esto, siempre se tuvo la disposición de poder dialogar sobre nuestras preocupaciones, de forma directa y cara a cara.

Poco a poco y a través de la Junta de Vecinos y su mesa de trabajo, se fueron encontrando puntos de acuerdo, que hablan de un crecer en conjunto y un espacio abierto al entendimiento. Hoy es necesario agradecer a DMH su disposición y su intención de tomar acuerdos en base a proyectos reales y que no se sustentan en subterfugios.

La visión actual del conjunto habitacional Tucnar Huasi, es que viene un cambio positivo para nuestra postergada zona, la cual contará con la implementación de equipamientos, como juegos infantiles, una plaza cívica, una barrera arbórea lo que nos permitirá tener un nuevo campo de acción, que además se vincula con el crecimiento integral de las personas que vivimos en este sector. Sin desmedro de lo anterior, quiero detenerme en dos proyectos que nos parecen primordiales y que a nuestro parecer son emblemáticos. El primero habla de la pavimentación del perímetro de la Tucnar Huasi. La petición se había realizado a nuestras autoridades desde el 2007 sin resultados positivos. Hoy ya es una realidad.

El segundo punto y que sin duda cambiará la vida de muchos de nosotros, es el llamado a adjudicación del proyecto de conectividad de Tucnar Huasi con

Calama. Esto contempla el traslado de la actual avenida Circunvalación, permitiendo que el tránsito de vehículos se desarrolle finalmente por fuera de la villa, evitando así accidentes y el costo de vidas humanas. Este resultado se debe gracias al trabajo colaborativo, comprometido e involucrado desarrollado entre nuestros vecinos y la División.

Es cierto que estos proyectos marcan el inicio y que aún queda mucho por hacer, sin embargo, existe este primer paso, y la esperanza de ver materializados los proyectos comprometidos, que sin duda mejorarán la calidad de vida de nuestros vecinos y sus familias. Hoy esta visión está protocolizada, firmada y con fechas de inicio y término de obras.

El protocolo de acuerdo que hemos firmado, marca esta nueva forma de abordar el desarrollo comunitario y la responsabilidad social que quiere impulsar DMH, de la mano de su Gerente General, Juan Medel. Los proyectos que estamos impulsando en conjunto, hablan de un trabajo sustentable, que va en directo beneficio de las personas y de la gestión que impulsan sus líderes. Hoy podemos decir que en conjunto hemos conformado nuevas directrices y debemos dejar que esta rueda comience a funcionar. Ahora si en el futuro las medidas medioambientales que propone la minera no funcionan, en ese momento veremos qué hacer. Por lo pronto debemos aprovechar los acuerdos, que nos permiten integrarnos y al mismo tiempo mejorar nuestra calidad de vida en directo beneficio de nuestros hijos, ancianos, socios y vecinos.

“Tucnar Huasi Crece y Calama Progresa”.

Marcelo Borlando Rodríguez
Presidente Junta de Vecinos
Tucnar Huasi

Opiniones

Estándares de Control de Fatalidades



Iván Rojas, Asesor Directo, Gerencia de Administración DMH

“Conocer los Estándares de Control de Fatalidades representa el verdadero compromiso con la Corporación y, específicamente, con Ministro Hales. Aparte de ser exigentes, debemos aplicarlos tanto en la vida laboral como familiar”.

Alex Caqueo, Gerente Servicios DMH

“El estándar de control de fatalidad que en particular estamos liderando en la Gerencia de Servicios es el número cuatro, asociado a los vehículos livianos, cuya importancia se asocia a la transversalidad de su marco de acción. Hoy estamos trabajando en términos de levantar las brechas”.



Hernán Hernández, Jefe Proyecto Logística Codelco Casa Matriz

“Es una herramienta muy valiosa. Últimamente no hemos tenido muy buenas noticias al respecto y, generalmente, cuando uno revisa los estándares, comprueba que no falla uno solo, sino varios a la vez. Por lo tanto, la idea de crear y difundir este tema es relevante para el control permanente de nuestros riesgos en faena”.

María Antonieta Cabezas, Ingeniero de Gestión, Gerencia de Administración DMH

“La importancia de conocer los estándares de control de fatalidades radica, principalmente, en tenerlos definidos, comunicados y aceptados. Una vez claros, podemos estar más alertas, más atentos a su cumplimiento, evitando así accidentes que nos podrían quitar la vida”.



DMH
construyendo
la minería
del siglo
XXI

Representante Legal:
Juan Medel Fernández

Directora:
Solange Medina Espinoza

Editor General:
Paulo Delgado Inostroza

Producción:
PCI Comunicaciones LTDA.

Diario DMH Medio de
Comunicación Interno de la
Gerencia de Sustentabilidad de
Codelco, División Ministro Hales.

Derechos reservados. Prohibida su
reproducción parcial o total, sin
autorización de la empresa.

Incluye proyectos de mejora y apoyo de iniciativas: DMH y Tucnar Huasi firmaron protocolo de acuerdo

Redacción DMH

En el marco de su Plan de Desarrollo Comunitario, División Ministro Hales (DMH) suscribió con el Conjunto Habitacional Tucnar Huasi un Protocolo de Acuerdo para un trabajo compartido, colaborativo e involucrado, que impulse y facilite el desarrollo de dicho sector.

El Acuerdo –firmado por el gerente general de DMH, Juan Medel, y el presidente de la Junta de Vecinos del Conjunto Habitacional, Marcelo Borlando- culminó un proceso de acercamiento con los vecinos de Tucnar Huasi, que comenzó en abril de este año y que el 3 de agosto pasado fructificó en la instalación de una herramienta clave: una Mesa de Trabajo, integrada por 14 vecinos, que mantiene una relación permanente con profesionales de



Representantes de División Ministro Hales y el conjunto habitacional Tucnar Huasi sellan importante protocolo de acuerdo.

El Gerente General de la División y el presidente de la Junta de Vecinos coincidieron en que el trabajo conjunto permitirá el desarrollo sustentable del sector poblacional

DMH. Esta Mesa de Trabajo ha tenido por propósito principal definir y desarrollar iniciativas conjuntas de mejoramiento de la calidad de vida del sector. “Nuestro objetivo es entregar mayores oportunidades a nuestros vecinos”, expresó Juan Medel durante la ceremonia. “Debemos mirar este acuerdo

como el inicio formal de un trabajo en equipo, que nos permita vivir en sintonía y velar por el crecimiento de la comunidad que nos alberga”, precisó.

Integración urbana y espacios públicos

El documento establece cuatro

líneas de acción –en la que destacan la Integración Urbana y la Creación de Espacios Públicos- que se ejecutarán en coordinación con la Secplac de la Municipalidad de Calama, Vialidad y toda otra entidad que asegure el resultado exitoso de las gestiones. Entre los principales proyec-

tos se encuentran la actual pavimentación de 6.352 m² de calles que cubren el perímetro del Conjunto Habitacional (ya finalizada en ese sector), y la construcción de un *bypass* en la actual circunvalación, que permitirá que los vecinos queden conectados a Calama (el tramo existente de la circunvalación pasará a ser una calle local). La licitación de su ingeniería de factibilidad y diseño se inició el 27 de octubre y debiera adjudicarse a fines de diciembre, en tanto que la licitación de obras civiles y construcción está calendarizada para mediados del 2012.

Otra de las iniciativas es el Proyecto de Barrera Forestal Zona Norte, que considera la construcción de un espacio público en el área norte del Conjunto Habitacional, cuyo diseño se licitará en enero del 2012.

Una labor en el tiempo

Durante la firma del Protocolo se establecieron algunas iniciativas que serán apoyadas por DMH, en términos de buscar el apalancamiento y factibilidad de los recursos y gestiones que lleven a buen puerto esta iniciativa. En esta línea destaca el proyecto de Implementación de Celdas Fotovoltaicas y Colectores Foto Térmicos, donde la División aportará concretamente con un profesional experto y la búsqueda de recursos extras para su implementación.



Vecinos del conjunto habitacional Tucnar Huasi, levantaron una plegaria y oraron por el éxito de este importante acuerdo.

Respecto de los Fondos de Inversión Social y Emprendimiento que desarrolla DMH, se determinó entregar a la Mesa de Trabajo información permanente sobre los pasos y actividades necesarias, y apoyar a las organizaciones en la presentación de sus iniciativas.

“Ha sido un camino largo, con desencuentros y dificultades, pero hoy este documento nos permite construir en el tiempo un plan de trabajo sustentable para nuestra comunidad, y fortalecer los lazos de confianza que se crearon con la instauración de la Mesa de Trabajo”, expresó Marcelo Borlando, presidente del Conjunto Habitacional Tucnar Huasi.

Juan Medel recalcó lo importante de estas iniciativas y la forma de implementarlas. “Vamos a dar oportunidades de desarrollo y crecimiento, vamos a facilitar que los vecinos se integren a nuestra División, tal como lo hicieron este año los 59 aprendices contratados. En esta línea es importante generar la participación de los propios vecinos, pues nosotros no daremos dinero, porque éste se acaba. Lo que es permanente y sustentable son los esfuerzos propios, la búsqueda de oportunidades y de nuevos modelos de negocio en las comunidades, las nuevas ideas, el diálogo, los proyectos. Nos enfocaremos en esta línea de acción, proactiva y de trabajo conjunto”, recalcó.



Así era antes el entorno de la Villa Tucnar Huasi.



Pavimentación asfáltica mejoró la calidad del aire en la Villa Tucnar Huasi.



José Urel, vecino Tucnar Huasi

“Sabemos lo que ha costado llegar a la firma de este proyecto. Con esto se abren oportunidades para que como villa podamos crecer y progresar, sobre todo en materias de calidad de vida”.



Jesús Aranda, vecino Tucnar Huasi

“Este es un primer paso para comenzar a construir mayores confianzas. Ha sido un largo trabajo y aún nos queda mucho por recorrer. Vamos avanzando”.



Algunos de los integrantes de la mesa de trabajo conformada por representantes de la villa y profesionales de DMH.

Promoción de Estándares de Control de fatalidades 12 pasos que pueden salvar tu vida

Redacción DMH



Los Estándares de Control de Fatalidades corporativos están diseñados como una herramienta real y tangible para

evitar accidentes al interior de las operaciones de Codelco. En el caso de División Ministro Hales, los 12 estándares se están aplicando en cada una

de las gerencias, dando prioridad a los más representativos de cada área. Uno de los puntos primordiales a la hora de la aplicación de esta herramienta, es la necesidad de crear conciencia en los trabajadores, tanto propios como colaboradores, ya que son ellos los encargados de realizar diariamente la labor operativa.

En este sentido, en DMH se lleva adelante un programa de difusión de los estándares y, al mismo tiempo, de refuerzo de cada uno de ellos mediante una campaña apoyada con piezas gráficas y material audiovisual. "Queremos generar una fuerte identificación con este plan", destacó Douglas Sequeira, director de Seguridad y Salud Ocupacional de DMH. "Al ser una División nueva, tenemos la posibilidad de insertar desde cero estos conceptos y hacer que nuestros trabajadores entiendan su valor. Si nuestra organización se alinea en estas materias, podremos evitar los accidentes y, por supuesto, prevenir fatalidades en nuestras operaciones".

A través de este tipo de planes, en Codelco y DMH se construye una identidad en el control de los riesgos, que permite consolidar un modelo claro y promueve el autocuidado como uno de sus principales motores. "El trabajador es el actor primordial en este escenario", agregó Douglas Sequeira. "Cada uno de nosotros debe hacer suyos los estándares y cumplirlos a cabalidad. Sólo así avanzaremos con respeto pleno a la vida, en armonía con los índices de frecuencia y con la convicción de iniciar el próximo año con un piso sólido".

A través de este tipo de planes se construye una identidad en seguridad, que permite consolidar un modelo claro y que promueve el autocuidado



Estándares de Control de Fatalidades

Los 12 estándares son:

- 1 Aislación, bloqueo y permiso de trabajo
- 2 Trabajo en altura física
- 3 Equipo pesado
- 4 Vehículos livianos
- 5 Equipos y herramientas portátiles y manuales
- 6 Materiales fundidos
- 7 Cargas suspendidas e izaje
- 8 Guardas y protecciones de equipos
- 9 Manejo de sustancias peligrosas
- 10 Explosivos y tronadura
- 11 Control del terreno
- 12 Incendio

8º Consejo Ampliado de Sustentabilidad VP presentó resultados de su Gestión Sustentable 2011

Conocer los principales avances y resultados del período 2011, del Programa Mentores, de la Gestión Ambiental y de la labor del Comité Paritario de Higiene y Seguridad, fueron los objetivos del "8º Consejo Ampliado de Sustentabilidad" que organizó la Vicepresidencia de Proyectos (VP) de Codelco, con participación de trabajadores del personal propio y de sus empresas colaboradoras. "Estos encuentros constituyen una herramienta valiosa de difusión y diálogo", expresó Daniel Deutsch, Gerente Proyecto Ministro Hales. "Compartimos en ellos información clave, que revelan cómo vamos, adónde vamos y qué necesitamos corregir y mejorar en las distintas áreas, haciendo énfasis en la Sustentabilidad de nuestra gestión".

Sobre el Programa Mentores, el ejecutivo destacó que su meta es apoyar y guiar en terreno a los nuevos trabajadores, "para que sus comportamientos sean seguros y de acuerdo a los lineamientos del Proyecto Ministro Hales. Y además, como sus "padrinos" son trabajadores con vasta experiencia laboral, se genera al interior un espíritu de equipo y de integración



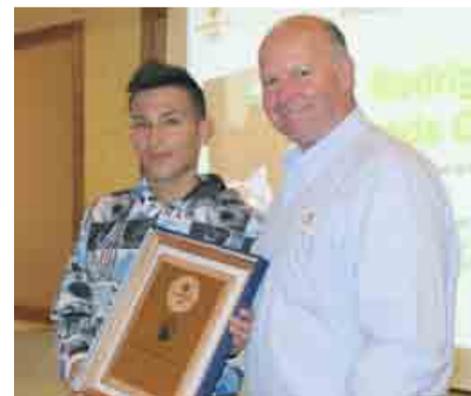
El Consejo se ha consolidado como una instancia relevante de difusión y diálogo

muy valioso. Hasta el momento sus resultados son alentadores", manifestó.

Por el orgullo de Codelco

El Consejo culminó con la entrega de un reconocimiento especial a una empresa colaboradora y a una trabajadora, por la excelencia de su gestión 2011. Recibieron el "sello PMH" -por sus aportes en seguridad, salud ocupacional, medio ambiente y

comunidad- la empresa Sigma y Jessica Santander, auxiliar de aseo de la empresa Aramark. "Este es un premio muy importante para mí y me motiva a seguir creciendo como persona y como profesional", subrayó la trabajadora, emocionada. "Me siento orgullosa de ser parte de este proyecto tan importante para Codelco".



Juan José Avenaño, Gerente Operativo Vicepresidencia de Proyectos (VP)

"En este consejo se ven todos los temas de sustentabilidad, seguridad y medio ambiente. Lo positivo es que, aparte del personal propio, participan todas las empresas colaboradoras que prestan servicio al proyecto, quienes conocen de primera fuente los resultados obtenidos hasta el momento, los que son bastante buenos".

Ángel Chavarrí, Administrador Área Seca, Salfa Montajes

"Esta es una muy buena oportunidad para conocer el resumen del trabajo realizado en ámbitos como sustentabilidad, seguridad y medio ambiente. Además obtenemos las directrices de lo que necesitamos efectuar hacia adelante para el desarrollo de la obra".



Daniel Deutsch, Gerente Proyecto DMH, Vicepresidencia de Proyectos

"El 2012 será el año de nuestro principal desafío. El gran impulso que tiene que darse en este proyecto es a partir de enero próximo, y esto se está consolidando con el término de la construcción de instalaciones de faenas de nuestras distintas empresas colaboradoras".

Más de mil 500 alumnos conocieron DMH Casa Abierta se instaló en colegios loínos

Enmarcado en las actividades del Plan de Desarrollo Comunitario de la empresa, División Ministro Hales ha desarrollado desde octubre su programa “Casa Abierta” en diversos establecimientos educacionales de Calama. Mas de mil 500 alumnos de colegios, liceos, escuelas y jardines infantiles ya han abierto sus puertas para recibir a trabajadores, ejecutivos, directivos, profesionales, técnicos y operadores de DMH, y propiciar un diálogo franco y ameno con los alumnos acerca de temáticas operacionales, de seguridad y sustentabilidad. Un aspecto distintivo del programa es que cada gerencia divisional actúa como sponsor de un colegio, involucrando directamente a sus integrantes en esta actividad comunitaria. Benjamín Gareca, Gerente de Administración y uno de los ejecutivos que ya visitó un colegio, manifestó su satisfacción por “participar en esta iniciativa. Sabemos la importancia de llegar a los distintos colegios de nuestra comuna, de que los alumnos conozcan qué hacemos y cuáles son los valores personales que nos impulsan, esenciales en nuestra gestión al interior de Codelco”. Durante el actual periodo de “Casa abierta” se han visitado ya numerosos establecimientos, entre los



Estudiantes loínos conocieron el proyecto “Casa Abierta” que desarrolla la División Ministro Hales.

que destacan el Colegio San Ignacio, Colegio Licancabur, Escuela F-33, Escuela Emilio Sotomayor, Colegio Adventista y Escuela 21 de Mayo, entre otros.

Casa Abierta es un espacio para involucrarse con la comunidad



Niños de la Escuela Diferencial F-33 disfrutaron con Halesita y Halesito.



La Gerencia de Servicios estuvo a cargo de la Casa Abierta en el Colegio Licancabur.

José Guzmán, Alumno Escuela 21 de Mayo.

“Compartimos una buena información, donde supimos cuánto cobre y plata, producirá la minera”.



Meidelin Cortés, Alumna Escuela 21 de Mayo.

“ Súper atractivo, porque así puedo proyectarme en mis posibilidades de estudio y trabajo”.

